



Борьба с большими снежными сугробами в парке Лёвенру. Со снегоочистителем трудится руководитель отдела городского хозяйства Таймар Орг.

## Уберем снег совместными усилиями!

Если декабрь у нас был теплым и бесснежным, то уже за вторую неделю января снега навалило сразу за целую зиму! И если кто-то смотрит на заснеженные деревья и дороги, любясь ими, то для кого-то это – головная боль и проблема: ведь этот снег нужно убирать. К настоящему моменту дворники уже готовы к этому вызову. И, чтобы мы могли безопасно передвигаться по улицам, приглашаем всех вас к сотрудничеству.

Мы благодарны людям, сообщающим нам о неубранных улицах! В то же время мы призываем всех горожан к терпению, поскольку нет смысла ожидать, чтобы улицы были чистыми даже в момент сильного снегопада.

Уход за улицами и уборка снега производятся в определенной очередности, в соответствии со значимостью улиц (требованиями к состоянию дороги) и их загруженностью. Большинство второстепенных дорог района Кристийне должны отвечать второму уровню состояния дороги. В первоочередном порядке очищаются от снега улицы, на которых находятся детские и учебные учреждения, а также обеспечивается возможность дорожного движения в принципе. Наведением «окончательной» чистоты на улицах начинают заниматься только тогда, когда на всех улицах становится возможен проезд.

Что жители города могут сделать самостоятельно?

Работе снегоуборочных машин препятствуют неправильно припаркованные автомобили, а также крупные камни, установленные людьми в качестве ограждения зеленых зон. Такие препятствия мешают проезду снегоуборочных ма-

шин, из-за чего улица, тротуар или внутренний двор могут остаться неубранными.

Мы еще раз обращаем внимание автовладельцев на то, что улицы предназначены, прежде всего, для дорожного движения, а не для длительной парковки машин. Просим граждан, которые не пользуются автомобилем зимой, убирать его с улицы либо во внутренний двор, либо на парковку.

Машины, припаркованные на обочине вдоль улицы, с приходом снега превращаются в сугробы, из которых торчат только зеркала и антенны, и такие автомобили дорожным службам бывает очень непросто заметить и распознать в ночное время.

Вы можете также информировать Управу района Кристийне о стоящих длительное время брошенными автомобилях или о т.н. «парковочных паразитах» по телефонному номеру **6457100**, по адресу электронной почты **kristiine@tallinnlv.ee** или в Facebook – **Kristiine Linnaosa**.

Управа района Кристийне напоминает собственникам недвижимости, что за расчистку тротуаров и пешеходных дорожек, а также за своевременное принятие мер по борьбе со снегом и гололедом отвечает собственник дома или объекта недвижимости, граничащего с дорогой.

При необходимости следует ухаживать за очищаемой территорией и в течение дня, чтобы обеспечить порядок на очищаемой территории. Работы по благоустройству на очищаемой территории должны быть завершены к 7 часов утра

(за исключением тяжелых погодных условий).

На подведомственной Таллинну территории в ходе принятия мер по борьбе со снегом и гололедом использовать золу и хлориды (в том числе соль) – следует использовать сыпучий материал с зернами диаметром от 2 до 6 мм (гранит, щебенка и т.п.). Также запрещается сгребать снег и лед в кучи, расположенные на проезжей части, трамвайных путях и тротуарах.

Поскольку снега выпало много, собственникам недвижимости и домовладельцам следует начать в скорейшем порядке убирать с крыши снег и сосульки. Во время уборки снега с крыши и ликвидации сосулек домовладелец должен обеспечить безопасность движения по улице и тротуару, в случае опасности и на время работ по ее устранению оградив опасную зону временным ограждением и установив на видном месте информационный щит с указанием вида опасности, имени и фамилии лица, ответственного за ликвидацию опасности, его телефон, а также сроки начала и окончания работ. Ограждение устанавливается таким образом, чтобы обеспечить его устойчивость. Установка ограждения и информационного щита не освобождает от обязанности устранить вышеупомянутую опасность. Работа по устранению опасности выполняется как аварийная работа, с сообщением об этом по городскому телефону информации 1345.

Желаем всем сил и терпения в борьбе с сугробами!

Kristiine Leht

## Вадим Белобровцев и Елена Глебова открыли в Кристийне

### каток

В понедельник, 11 января, в 13 часов в парке Рязгу (Нымме тез, 52) старейшина района Кристийне Вадим Белобровцев и семикратная чемпионка Эстонии по фигурному катанию Елена Глебова открыли ледовый каток.

«Погода в этом году благоприятствовала нашему начинанию, и теперь в Кристийне есть собственный каток, куда мы приглашаем кататься на коньках всех детей, родителей, бабушек и дедушек. Особенно приятно, что официально открытым и пригодным для катания наш каток объявила топ-фигуристка, семикратная чемпионка страны Елена Глебова. Так что остается лишь сказать всем жителям и гостям нашего района – берите коньки и приходите кататься!» - отметил старейшина Кристийне Вадим Белобровцев.

Заведующая ледовым холлом Тондираба Елена Глебова считает каток в Кристийне начинанием, которое можно лишь приветствовать. «Чем больше в Таллинне будет открываться различных катков, тем популярнее будет становиться фигурное катание, что не может не радо-

вать, - сказала она. - Каток в Кристийне, конечно, не большой, но вполне подходит для любительского катания, лед достаточно качественный. А если погода в какой-то момент перестанет благоприятствовать занятиям на свежем воздухе,

приглашаю всех жителей города в ледовый холл Тондираба».

Kristiine Leht



По словам Елены Глебовой, каток в Кристийне маленький, но для любительского занятия спортом подходит очень хорошо.

## НОВОСТИ



### Февральский круглый стол квартирных товариществ Кристийне

состоится **10 февраля 2016 в 18:00** в зале Управы района Кристийне (Тулика, 33b).

• **НОВЫЙ ПРОЕКТ «Безопасный дом в Кристийне»** для квартирных товариществ и подведение итогов по ситуации с правопорядком в Кристийне за 2015 год со статистикой и показателями – Вадим Белобровцев, Управа района Кристийне / Лийна Томинг, Департамент полиции Эстонии

• **Реновация трубопроводов в закреплённом виде как внутри здания, так и снаружи** – Эльнер Ранну, AS Terrat



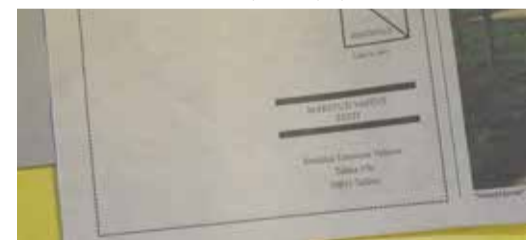
### Управа Кристийне организует рыбалку в Паункюла

Управа района Кристийне 5 февраля устраивает выезд на водохранилище Паункюла для любителей зимней рыбалки. Поймавший самую большую рыбу получит приз, а для тех, кто еще только хочет научиться ловить рыбу, опытный рыбак Тийт Таммвеез проведет начальный курс по ловле рыбы и снабдит необходимыми рыболовными инструментами.

Просим предварительно зарегистрироваться по телефону **6457119** или по адресу электронной почты **tiit.tammvee@tallinnlv.ee**. Регистрация продлится до 29 января. Количество участников ограничено – поспешите!

Выезд состоится утром 5 февраля в 8 часов со двора Управы района Кристийне на бесплатном автобусе. С собой нужно взять теплые вещи, мобильный телефон, при наличии – рыболовное снаряжение, хорошее настроение и документы для удостоверения личности, а также лицензию на рыбную ловлю. Если лицензии нет, то инструкцию по получению права на любительскую рыбную ловлю вы найдете по адресу: [https://www.pilet.ee/cgi-bin/splususer/splususer.cgi?op=list\\_varia&piirkond\\_id=50](https://www.pilet.ee/cgi-bin/splususer/splususer.cgi?op=list_varia&piirkond_id=50). Или, если вы оставите нам свои данные, мы сами приобретем лицензию для вас.

Горячие напитки и закуски будут ждать на месте!



### Уважаемые жители Кристийне!

Благодарим всех, кто откликнулся на наш призыв дать отзыв и сделать предложения по улучшению газеты „Kristiine leht“. Мы получили множество ответов, много интересных идей, некоторые из которых вполне можно учесть, реализация же некоторых будет немного сложнее. В качестве примера можно привести несколько прекрасных предложений: писать больше о замечательных людях района Кристийне, вставить в газету кроссворд, программу кинотеатра Artis, больше писать о дорожном движении в Кристийне, давать советы в области садоводства и благоустройства, включать в газету исторические обзоры и т.д.

Приносим свои извинения за то, что в опросе отсутствовала графа для контактных данных отвечавших, но самые находчивые нашли решение – они сами написали свои данные или под текстом, или на обратной стороне – на самом бланке оплаченного ответа.

25 января в 12 часов состоится розыгрыш, в рамках которого мы разыграем 10 обещанных призов. Со всеми победителями мы свяжемся персонально.



**КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ**



**Вадим Белобровцев**

старейшина района Кристийне

**С наступившим новым годом!**

Дорогие друзья, жители района Кристийне!

Во-первых, хочу поздравить вас всех с наступившим Новым годом и пожелать, чтобы он был полным положительных эмоций и хороших событий. Високосные годы обычно выдаются весьма любопытными и необычными, и вполне возможно, что и 2016 год не станет исключением из этого правила. Но в этом случае пусть все сюрпризы будут приятными!

Год начался с обильных снегопадов – такое ощущение, что небеса вознамерились наверстать упущенное в декабре и в январе сразу выдать сразу двойную порцию снега. Коммунальные службы были готовы к такому сценарию, однако в какой-то момент снег шел без перерыва, и определенные проблемы возникали по всему городу – включая Кристийне. Снегоуборочная техника работала и продолжает работать с максимальной нагрузкой, но если в каких-то кварталах есть сложности с уборкой, заранее приносим свои извинения. Здесь важно помнить о том, что нельзя парковать машины вдоль дорог таким образом, чтобы это создавало помехи снегоуборочному транспорту. В этом случае или вся дорога останется неубранной, или муниципальная полиция будет вынуждена эвакуировать мешающие автомобили. Поэтому будем вдвойне внимательны!

Двойного внимания хочется пожелать и всем участникам движения: поскольку дороги местами очень скользкие, тормозной путь автомобилей становится гораздо длиннее, чем в обычных условиях. Об этом нужно помнить и водителям, выбирая разумную зимнюю скорость движения, и пешеходам, которые должны особенно аккуратно переходить дорогу даже по пешеходному переходу. И, разумеется, не будем забывать носить светоотражатели в темное время суток.

Впрочем, зима – это не только мороз и головная боль, связанная с трудными погодными условиями и уборкой снега: есть у холодной снежной зимы и свои прелести. И мы в Кристийне попытались донести их до жителей нашего района. В конце года мы установили в парке Лёвенру так называемый домик Деда Мороза, где детей дважды по субботам и воскресеньям ждал в гости настоящий Дед Мороз, а родители могли согреться с помощью горячих напитков, любезно предоставленных рестораном «Löwenruh». Во второй уикенд детей ждал еще один сюрприз – бесплатное катание на пони.

А в начале наступившего 2016 года мы с семикратной чемпионкой Эстонии по фигурному катанию Еленой Глебовой открыли каток в парке Рязгу (Räägu) на Нымме теэ. Как высказалась сама спортсменка, лед качественный, и площадка пусть не большая, но все же вполне подходит для того, чтобы покататься на коньках или, например, поиграть в хоккей. Так что приглашаем всех на лед!

Важным (хоть и не связанным с зимой) начинанием, о котором я уже упоминал в прошлом номере нашей газеты, стала услуга бесплатной юридической помощи, которой жители Кристийне смогут пользоваться в этом году бесплатно. Опытный юрист Марина Самсонова с 12 января предоставляет консультации дважды в неделю (вторник и четверг) как на эстонском, так и на русском языке, и первые недели ее работы показали, что услуга пользуется большой популярностью. Чтобы попасть на прием, требуется лишь предварительная регистрация.

Ну, и еще одна приятная новость напоследок: в этом году районная управа планирует провести множество разных мероприятий, некоторые из которых уже стали традиционными (весенняя и осенняя ярмарки, цикл летних концертов под открытым небом, концерты в честь Рождества и Дня независимости Эстонии и т.д.), а некоторые состоятся впервые. И мы, разумеется, будем держать вас в курсе всех событий. Как говорится, следите за рекламой!

**В конце года были награждены лучшие социальные работники Таллинна**

**Kristiine Leht**

Вице-мэр Таллинна Мерике Мартинсон приняла в Ратуше лучших социальных работников города, вручив почетные награды за их непростой и ответственный труд.

Лучших социальных работников город награждает уже 10 лет. В общей сложности в Ратушу было приглашено 160 работников социальной сферы из разных районов Таллинна, подведомственных городу социальных учреждений и некоммерческих объединений. Все удостоившиеся почетных наград отличились заботой и самоотверженностью, или же заслужили награду своим многолетним ответственным трудом.

Среди прочих была награждена и главный специалист отдела социального обеспечения Управы района Кристийне Эха Ээриксоо.

Эха пришла на работу в отдел социального обеспечения в первые же дни после создания новой системы соцобеспечения, в 1991 году. Как человек, получивший образование в Тартуском университете по специальности «экономическая кибернетика», она занималась, главным образом, проблемами обработки данных по соцобеспечению, а начиная с 2006 года, помимо этого также успешно руководила и работой по управлению социальными пособиями.

Эха оставила заметный след в общей картине социальной работы в Таллинне, поскольку в столице она – один из авторитетов в вопросах, связанных с назначением и выплатой социальных пособий. Благодаря многолетнему опыту работы, аналитическим способностям и основательности, она является признанным экспертом в работе с проблемами, возникающими при назначении пособий,

и в разработке новых принципов. Эха – это человек, в котором соединились способности понимать тонкости внутреннего устройства как людей, так и компьютеров. Помимо таких необходимых социальному работнику качеств, как способность к эмпатии и заботливое отношение к людям, у нее также есть дар находить технические решения и помогать коллегам в области информационных технологий.

Общаться с Эхой, которая действительно выполняет свою работу с душой, очень приятно как коллегам, так и всем нуждающимся в помощи, поскольку ей свойственно всегда понять, поддержать и помочь, она уравновешена и дружелюбна, при этом сохраняет достоинство и принципиальность.

Сердечно поздравляем Эху Ээриксоо от имени Управы района Кристийне по случаю вручения почетной награды.



Вице-мэр Таллинна Мерике Мартинсон награждает главного специалиста отдела социального обеспечения Управы района Кристийне Эху Ээриксоо. Поздравляем!

**На январском круглом столе квартирных товариществ мы подводили итоги предыдущего года и присуждали звания лучших**



**Райво Таммус**

зам. старейшины района Кристийне

Самым деятельным квартирным товариществом 2015 года в Кристийне было КÜ Моопи 19. Небольшой дом, состоящий всего из 10 квартир, отличается хорошо продуманной целостностью. У дома – красивый фасад, практически и со вкусом обустроенный двор и зеленая зона. Данное КТ под руководством члена правления Лийны Льюэке принимало участие как в проекте «Дворы – в порядок», так и в проекте «Зеленый двор». Наряду с товариществами КÜ Kotka 24 и КÜ Järve 25 вариант озеленения товарищества КÜ Моопи 19 также представлен на выставке в туннеле под площадью Вабадузе.

**Лучшие участники проекта «Дворы – в порядок»**

Отдельно стоит отметить в этом году товарищество КÜ Keemia 13, которое участвовало в проекте «Дворы – в порядок» и очень целесообразно оформило свою парковку и ограду для мусорных контейнеров; товарищество КÜ Energia 1 решило проблему с парковкой и привело в порядок озеленение; товарищество КÜ Energia 5 решило проблему с мусором, имевшуюся у четырех домов по этой улице, с помощью заглубленных контейнеров, а также привело в порядок озеленение.

**Лучшие участники проекта «Фасады – в порядок»**

В районе Кристийне добавилось несколько красивых фасадов. У квартирнотоварищества КÜ Lagle получилось очень удачное решение – они утеплили дом из силикатного кирпича, так что помимо внешнего вида существенно улучшилась и способность здания

держат тепло. Так же поступили со старым кирпичным домом и товариществом КÜ Sõpruse 12 и КÜ Spordi 3. Товарищество КÜ Tondi 62 обзавелось красивой деревянной обшивкой.

**Лучшие участники проекта «Зеленый двор»**

Квартирное товарищество КÜ Kotka 24 создало уютный и красивый зеленый уголок, а перед их домом также всегда есть красивые подвесные кашпо и ящики с цветами.

Кроме того, Управа района Кристийне отметила начинающих руководителей квартирных товариществ: Галину Павлову (КÜ Kuldnoka 17), Кустаса Руса (КÜ Tungla), Урмаса Палси (КÜ Tulika 66) и Лею Нууакаса (ул. Энергия и Туйсу).

Спасибо всем тем, кого мы в этом году отдельно не отметили, но кто ежедневно вносит свой важный вклад в деятельность своего квартирнотоварищества!



Самым деятельным квартирным товариществом 2015 года в районе Кристийне было КÜ Моопи 19, которое отличилось хорошо продуманной целостностью. Они создали красивый двор и зеленую зону.

**Kristiine Leht**



Издатель: Управа района Кристийне

Адрес: Tulika 33b, 10615 Tallinn

Редактор: Кристель Тамм

Телефон: 6457117

Эл. почта: kristiineleht@tallinnlv.ee

Реклама: veronika.kotilevits@tallinnlv.ee, тел. 6457134

Сайт: www.tallinn.ee/kristiine/Kristiine-Leht

Следующий номер газеты выйдет 19 февраля 2016



## Районная управа Кристийне предлагает жителям бесплатную правовую помощь

Kristiine Leht

С 12 января жителей столичного района Кристийне в здании районной управы консультирует опытный юрист, который принимает по вторникам с 10 до 13 часов и по четвергам с 10 до 12 часов в кабинете 208. Чтобы попасть на прием, нужно зарегистрироваться по телефону 6457125. Консультации проходят на эстонском или на русском языке.

«К нам в управу часто обращаются люди с просьбой помочь в каких-то правовых вопросах, и мы решили пойти им навстречу. Юрист Марина Самсонова будет консультировать всех в основных правовых сферах, будь то

семейное, трудовое, наследственное право, вопросы аренды и долговых отношений и т.д. Время консультации – 30 минут, однако в случае более сложных дел, разумеется, можно будет записаться и на повторный визит. Правовая помощь оказывается как на эстонском, так и на русском языке, она бесплатна для всех жителей района», – отметил старейшина Кристийне Вадим Белобровцев.

По словам Марины Самсоновой, в первый день приема в основном обсуждались вопросы трудового, семейного и наследственного законодательства. «Уже можно сказать, что услуга пользуется популярностью: время расписано на неделю вперед», – сказала она.



По словам Самсоновой, в первый день приема в основном обсуждались вопросы трудового, семейного и наследственного законодательства.

## Топить надо так, чтобы в доме было тепло, а на душе спокойно



Индрек Хирс  
пресс-секретарь  
Пыхьяского  
спасательного  
центра

Зима в этом году очень переменчива. Если в декабре во многих местах цвели цветы, а наиболее ловкие из нас даже принесли из лесу корзину грибов, то сейчас, в январе, до нас добрались снег и холод. Естественно, зимой людям нужно тепло, и все же при топке печи необходимо следовать простым рекомендациям из области пожарной безопасности.

- Топите печь разумно. Во избежание перетапливания в холодную погоду следует протапливать дом, полностью загрузив топку дровами – и так несколько раз в день.

- Не кладите горючие материалы (дрова, ковер) слишком близко к очагу. Пожар может быть вызван вылетевшей искрой или даже за счет передачи тепла. У горячей печи хорошо сушить, например, промокшую одежду. При этом, во избежание пожара, необходимо строго следить за тем, чтобы горячей печи не касалась какая-либо легковоспламеняющаяся одежда.

- Печь следует топить сухими и качественными дровами. Имеющиеся в древесине химикаты легко откладываются на стенках топки, и поэтому для печного отопления не подходит окрашенный, пропитанный или иным образом обработанный химикатами древесный материал или разнообразные бытовые отходы.

- Не уходите из дома и не ложитесь спать прежде, чем топление печи завершится.

- Освобождайте очаг от остатков сгоревшей древесины только после его остывания. Убедитесь, что в золе нет тлеющих частиц. Горячую золу ни

в коем случае нельзя складывать в легковоспламеняющийся сосуд. Поместите ее в металлическую посуду и вынесите из здания на улицу остудиться.

- Шиберная задвижка во время топки должна быть полностью открыта.

И в заключение: не растапливайте неисправный очаг! В случае малейшего подозрения, что домашний отопительный агрегат или дымоход неисправен, вызовите специалиста в своей области. В многоквартирных домах, общественных зданиях и зданиях, принадлежащих предприятиям, лицо, имеющее профессиональное свидетельство трубочиста, должно чистить

отопительную систему не менее раза в год. В частных домах отопительный агрегат можно чистить самостоятельно, однако каждые 5 лет агрегат также должен осматривать и чистить профессиональный трубочист. Тем, кто за последние пять лет не вызывал трубочиста в частный дом, чтобы почистить дымоход, Спасательный департамент рекомендует звонить по информационному телефону 1524, чтобы связаться с профессиональным трубочистом. У трубочиста обязательно должно иметься свидетельство. Его действительность перед заказом работы следует проверить на сайте профессиональной палаты трубочистов.

Безопасной вам зимы!



Топите печь так, чтобы в доме было тепло, а на душе – спокойно. Безопасной зимой!

## Лица, взятые на учет в Управе района Кристийне как ходатайствующие об аренде жилья, должны подтвердить/уточнить данные

Исходя из §6 постановления Таллинской мэрии №17 от 22 февраля 2010 года «Порядок сдачи в аренду жилых помещений, расположенных на улице Раадику, в рамках исполнения второй программы жилищного строительства в Таллинне» и пункта 13 приложения 3 к постановлению Таллинской мэрии №56 от 17 октября 2002 года «Порядок ведения учета лиц, ходатайствующих об аренде жилых помещений, находящихся в собственности города Таллинна», лица, взятые на учет как ходатайствующие об аренде жилого помещения, обязаны в течение первого квартала каждого года подтверждать письменно, или по почте (включая электронную), или явившись

лично к секретарю жилищной комиссии, основания для нахождения на учете в качестве лица, ходатайствующего об аренде жилого помещения.

Если лицо не исполняет вышеназванную обязанность, оно может быть снято с учета лиц, ходатайствующих об аренде жилого помещения.

Данные можно подтвердить в Отделе регистра народонаселения при Управе района Кристийне по адресу Тулика, 33b, II этаж, кабинет 202, в понедельник с 15:00 по 18:00 и в четверг с 9:00 по 12:00, или по почте (вкл. электронную почту merike.melesk@tallinnlv.ee).

Дополнительная информация – по телефону 6457129.



## Начался прием ходатайств о получении предпринимательских пособий

Таллинский департамент предпринимательства начал прием ходатайств о получении предпринимательских пособий. Ходатайства можно подавать о следующих мерах поддержки: пособие на оплату инструктора практики, пособие на создание новых рабочих мест и пособие на участие в ярмарке или выставке.

Порядок подачи ходатайств и формуляры можно получить в инфопункте для предпринимателей Таллинского департамента предпринимательства и на сайте города Таллинна ettevotja.tallinn.ee.

Сроки подачи ходатайств о получении пособия на оплату инструктора практики – 11 марта, 3 июня и 28 октября 2016 года. Прием ходатайств о получении пособия на создание новых рабочих мест и на участие в ярмарке или выставке производится регулярно.

Ходатайства следует подавать в соответствии с порядком подачи ходатайств в инфопункте для предпринимателей или – подписав электронно-цифровой подписью – по адресу электронной почты ettevotlus@tallinnlv.ee.

Инфопункт для предпринимателей Таллинского департамента предпринимательства находится по адресу Площадь Вабадузе, 7; дополнительную информацию можно получить по телефону 6404219.



В 2014 году титула снегоборца удостоился особо усердный дворник, работающий по адресу Тулика 50 и 52, Карл Томингас.

## Начался конкурс «Борец со снегом города Таллинна»

Таллиннская мэрия объявила конкурс «Борец со снегом города Таллинна», цель которого – выявление и признание образцовых дворников квартирных товариществ и других частных владений города Таллинна.

Свои кандидатуры на конкурс «снегоборцев» жители всех районов Таллинна могут предлагать с 14 января по 30 марта 2016 года по адресу Управы района Кристийне [kristiine@tallinnlv.ee](mailto:kristiine@tallinnlv.ee). Указать при этом нужно имя и фамилию кандидата, точный адрес, по которому он работает, а также имя, фамилию и контактные данные выдвигающего лица.

Оценка работы выдвинутых на конкурс дворников проводится в два этапа. На первом этапе работу «снегоборцев» оценивают и при необходимости проверяют качество труда ра-

бочие группы районных управ. Данные лучших кандидатов районные комиссии представляют оргкомитету конкурса, который выберет самого образцового дворника.

Победитель будет награжден титулом «Борец со снегом 2016». Дополнительно будут награждены еще два дворника. Призами будут предметы рабочего инвентаря, необходимого для зимних работ. Имена всех победителей будут опубликованы на веб-странице Таллинна.

Передача награды образцового дворника «Снегоборец города Таллинна» состоится в начале апреля.

С условиями и материалами конкурса можно ознакомиться в два этапа на веб-странице Таллинна [www.tallinn.ee/lumemurdja](http://www.tallinn.ee/lumemurdja).

## Проект «Физическая адаптация жилья лиц с особыми потребностями» начнет прием заявлений позже запланированного

Ввиду необходимости рассматривать адаптацию жилья вместе с программой поддержки развития социальных услуг местных самоуправлений, начало которой запланировано на весну 2016 года, Министерство социальных дел совместно с Центром профессиональной реабилитации Астангу (АКК) решили изменить условия выдачи пособия, легшие в основу проекта. Цель – как при развитии услуг, так и при адаптации жилья – найти лучшие пути повышения способности людей к самостоятельному проживанию, при этом обеспечив продолжение оказания услуг, в том числе по адаптации жилья, и после окончания выплаты пособий Европейским союзом.

Кроме того, уже на пилотном этапе оказания услуги по адаптации жилья предполагается предоставить людям больше возможностей и ответственности, чем планировалось, в отношении управления работами по адаптации своего жилья и вместе с тем снизить административные расходы.

Хотим подчеркнуть, что результат услуги останется прежним и по новым условиям выдачи пособий – пособие

выдается для физической адаптации жилья, если необходимость такой адаптации вызвана инвалидностью. Пилотное оказание услуги начнется, как и было заявлено, в 2016 году.

В связи с изменением условий выдачи пособий прием заявлений, который планировалось начать в Таллинне 4 января 2016 года, откладывается. Более подробная информация о времени начала приема заявлений будет предоставляться на сайте АКК [www.abivahendikeskus.astangu.ee/kodukohandus](http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/kodukohandus), а также передаваться организациям лиц с особыми потребностями, местным самоуправлениям и т.д.

Дополнительная информация:

на эстонском языке – по телефону 687 7232, на русском языке – по телефону 687 7231, по электронной почте [kodukohandus@astangu.ee](mailto:kodukohandus@astangu.ee)



## СОЦИАЛЬНЫЙ ДОМ КРИСТИЙНЕ

### Открытые мероприятия дневного центра Социального дома Кристийне февраль 2016



**Вт, 2 февраля в 13:30** – У нас в гостях бесподобная певица и актриса, всегда жизнерадостная Катрин Карисма-Крумм

**Чт, 4 февраля с 14:00 до 16:00** – Концерт-танцевальный вечер для пожилых людей (Таллинская палата людей с ограниченными возможностями, ул. Эндла, 59)

**Пн, 8 февраля в 13:00** – В нашем дискуссионном кружке – старейшина Управы района Кристийне Вадим Белобровцев

**Вт, 9 февраля в 13:30** – Лекция о здоровье «Весеннее очищение организма» Д-р Меле Вийль расскажет о необходимости и возможностях весеннего очищения организма на примере швейцарской натуральной продукции марки Nahrin (купить можно здесь же)

**Ср, 10 февраля в 15:00** – Инфочас для слабослышащих – руководитель Уно Таймла

**Чт, 14 февраля в 13:30** – Собрание борцов за свободу – руководитель Гуннар Вомпас

**Ср, 17 февраля в 15:00** – Урок Библии – Пастор Хелари Пуу

**Ср, 17 февраля в 13:30** – Танцуем на здоровье! – руководитель Анн Алас

**Вт, 23 февраля в 13:00** – Концерт в честь Дня независимости Эстонской Республики от учеников гимназии Кристийне (в зале дневного центра)

**Чт, 25 февраля в 13:00** – Инфочас для пожилых скаутов – Ингрид Юнисов

Информацию о дневном центре можно получить по телефону 6512702 или по адресу бульвар Сыпрузе, 5 – I этаж

### У нас в гостях Катрин Карисма-Крумм

**Вт, 2 февраля в 13:30** –

У нас в гостях бесподобная певица и актриса, всегда жизнерадостная Катрин Карисма-Крумм



### В Музее природы начинает работу Клуб природы для пожилых людей

В клубе природы мы освежим свои знания и вспомним наш опыт соприкосновения с окружающей средой и природой Эстонии. Ознакомимся с выставками музея и обсудим увиденное там. Каждую встречу будет возможность поделиться своими мыслями и наблюдениями с другими. При желании в программе будут также выезды и посещения других музеев и учреждений.

Клуб природы будет собираться раз в неделю, по пятницам с 15:00 до 16:30 в Старом городе, в Эстонском музее природы по адресу Лай, 29а.

#### Программа Клуба природы на февраль-март:

- **5 февраля** – дерево, животное и птица 2016 года. Погода и наблюдение за ней.
- **12 февраля** – зимние гости в нашем птичьем домике. Стоит ли вообще кормить и кого?
- **26 февраля** – хищники Эстонии.
- **4 марта** – комнатные цветы, советы по весеннему уходу за ними.
- **11 марта** – необыкновенные животные и растения, редкостные растения на иконах.
- **18 марта** – голоса и звуки в природе.

В Клуб природы для пожилых людей мы приглашаем всех интересующихся природой и их друзей, которые желают раз в неделю после обеда приятно и активно провести время в историческом Старом городе. Ждем также всех жителей района Кристийне! Ограничений по возрасту нет, и наличие багажа знаний о природе не требуется. Также каждую встречу можно воспринимать как отдельное мероприятие и принимать участие в той встрече, тема которой интересна именно вам.

Руководителем Клуба является бывший учитель биологии Андрес Раа, также в работе Клуба примут участие ботаники, геологи и зоологи Музея природы.

В Клуб природы для пожилых людей можно пройти по музейному билету – для пенсионера 3 евро. Заплатить можно до начала встречи клуба в кассу.

До встречи уже **5 февраля в 15:00** в Музее природы!

Контакт: 6411739, muuseum@loodusmuuseum.ee



### Веселые рождественские каникулы в Детском дневном центре



**Эвели Мюллер**  
социальный дом  
Кристийне,  
руководитель  
детского и  
семейного  
отдела

Наконец-то завершились последние школьные дела, и в школах и кружках по интересам начались полные радости рождественские приготовления, а нелегкий труд учащихся в течение учебного полугодия получил достойное вознаграждение в виде табеля с оценками. Началось же зимних каникул, которых дети давно ждали, лишь украсили эту прекрасную пору.

Предрождественская пора в Детском дневном центре была наполнена хлопотами. Нужно было разобраться с исполнением чудесных рождественских песен под аккомпанемент социального педагога Керту на фортепиано, а также разучить стихотворения для выступления на праздновании Рождества. На рождественскую вечеринку в дневном центре собрались почти все дети, разместившиеся за одним длинным-предлинным столом.

Собравшиеся отведали рождественского жаркого, а также имбирного печенья собственного приготовления, покрытого красивым слоем глазури. Каждому ребенку нужно было исполнить небольшое выступление, чтобы получить подарочный набор, в который входила чашка с картинкой, соответствующей наступающему Году обезьяны; естественно, не обошлось и без сладостей. На этом душевном празднике все дети смогли почувствовать себя как дома в теплой рождественской атмосфере Детского дневного центра.

Еще до наступления Нового года дети центра успели поучиться катанию на коньках в ледовом холле Jeti, где с каждым уро-

ком становились все более умелыми. Под руководством замечательных тренеров они учились скользить на коньках и задом наперед, и на одной ноге. После тренировок даже самые энергичные дети выглядели уставшими, а у некоторых по пути домой даже слипались глаза. Несмотря на спор-

тивную усталость, мы вступаем в новый год отдохнувшими и жаждущими новых свершений!

Детский дневной центр желает всем деятельного и счастливого Нового года!



### В 2016 году город Таллинн предлагает льготу прибавки к пенсии с помощью 6 партнеров

#### Kristine Leht

На льготных условиях таллинцам, имеющим право на льготу прибавку к пенсии, партнерами города Таллинна предлагаются следующие товары и услуги:

**1. Pharma Holding OÜ (Südameapteek)** – дает скидку на все товары, продающиеся в аптеке, за исключением лекарственных препаратов, продаваемых по льготному рецепту. В качестве скидки снижает цену товара на 10% с каждой покупки, но не более чем на 5 евро за календарный месяц (60 евро за календарный год).

Фирма имеет в Таллинне 27 аптек; в Кристийне Südameapteek находится в торговом центре Marienthal (Мустамяэ теэ, 16).

Таллинцы получают льготу прибавки к пенсии также и в других аптеках сети Südameapteek, расположенных по всей Эстонии (в Тарту, Пярну, Пайкузе, Нарве, Йыхви, Ахтме, Азери, Силламяэ, Кохтла-Ярве, Пайде, Раквере, Сымеру, Ряпина, Пылва, Курессааре, Козе, Маарду, Куусалу, Саку, Выру, Хаапсалу, Отепя, Тярва, Валга, Юру, Кохила и Мярьямаа).

Сайт: sudameapteek.ee.

**2. Фирма EUROAPTEEK** – дает скидку со всех товаров, продающихся в аптеке, за исключением лекарственных препаратов, продаваемых по льготному рецепту. В качестве скидки снижает цену товара на 10% с каждой покупки, но не более чем на 5 евро за календарный месяц (60 евро за календарный год).

Фирма имеет в Таллинне в общей сложности 23 аптеки; в Кристийне находится аптека Mustamäe tee Arteek (Мустамяэ теэ, 12).

Таллинцы получают льготу прибавки к пенсии также в других аптеках сети Euroapteek (в Тарту, Пярну, Нарве, Силламяэ, Кохтла-Ярве, Маарду, Кехра, Ряпина, Тярва, Тамсалу и Курессааре).

Сайт: www.euroapteek.ee.

**3. FORTUNA OPTIKA OÜ** – при покупке очков, выписанных на имя получателя льготы прибавки к пенсии, предоставляет: 3.1. фиксированную цену или снижение цены:

3.1.1. в случае обычных комплектов очков (пластмассовая оправа очков (покупатель может выбрать оправу на свой вкус из определенного ассортимента очечных оправ); пластиковые стекла с твердой поверхностью (SPH +/-6,00 CYL -2,00); изготовление очков; проверка зрения) – 29 евро;

3.1.2. в случае обычных комплектов очков (металлическая оправа очков (покупатель может выбрать оправу на свой вкус из определенного ассортимента очечных оправ); пластиковые стекла с твердой поверхностью (SPH до +/-6,00, +65Q, -70Q); изготовление очков; проверка зрения) – 45 евро;

3.1.3. в случае комплектов очков с прогрессивными стеклами (металлическая оправа очков (покупатель может выбрать оправу на свой вкус из определенного ассортимента очечных оправ); пластиковые стекла с твердой поверхностью (SPH +/-6,00 CYL +2,00); изготовление очков; проверка зрения) – 76 евро;

3.1.4. в случае комплектов очков с прогрессивными стеклами (металлическая оправа очков (покупатель может выбрать оправу на свой вкус из определенного ассортимента очечных оправ); пластиковые стекла с твердой поверхностью и противобликовым покрытием (SPH +/-6,00 CYL +2,00); изготовление очков; проверка зрения) – 95 евро;

3.2. при покупке товаров и услуг, не перечисленных в пункте 3.1 – снижение цены на 15% с каждой покупки.

Магазин Fortuna Optika находится в торговом центре Solaris, бульвар Эстония, 9 (тел.: 6140047).

Таллинцы получают льготу прибавки к пенсии также в других магазинах Fortuna Optika (в Тарту, Нарве, Йыхви и Вильянди).

Сайт: optiumgrupp.ee/fortuna-optika.  
**4. BCA Autoekspert OÜ** – дает скидку получателю льготы прибавки к пенсии, внесенному в техпаспорт автомобиля в качестве автовладельца или ответственного пользователя. В качестве скидки снижает на 10% цену кузовных и покрасочных работ для автомобиля, а также работ по его техобслуживанию и ремонту. В случае проката автомобиля и услуг буксира цена

также снижается на 10%.

BCA Autoekspert предоставляет скидку в своих таллинских пунктах обслуживания по адресу Теллискиви, 57-D и Паэ, 28, а также в пункте обслуживания, расположенном в Йыхви, по адресу Нарвское шоссе, 36.

Инфотелефон BCA Autoekspert: 6157987.

Сайт: www.bcaeteh.ee.

**5. BestEst Invest OÜ (Rehvikaubamaja)** – дает скидку получателю льготы прибавки к пенсии, внесенному в техпаспорт автомобиля в качестве автовладельца или ответственного пользователя. В качестве скидки снижает продажную цену шин на 5%, цену работ по замене шин на 20% и продажную цену автозапчастей на 30%;

Rehvikaubamaja дает скидку в своем таллинском магазине и пункте обслуживания по адресу Петербургское шоссе, 46.

Часы работы: Пн-Пт 8:00-18:00  
Инфотелефон Rehvikaubamaja: 6139713.  
Сайт: www.rehvikaubamaja.ee.

**6. Infotark AS (Büroomaailm)** – дает скидку, снижая цену на 5% со всех товаров, продаваемых в магазине (канцелярские товары, конторская техника, расходные материалы для конторской техники и офисная мебель), за исключением товаров и услуг, продаваемых по льготной цене, и покупок с помощью подарочных карт.

Büroomaailm имеет в Таллинне 3 магазина (магазин Peterburi tee (Петербургское шоссе, 92E); магазин Liivalaia (Лийвалайа, 29) и магазин Kadaka (Кадака теэ, 56B).

Таллинцы получают льготу прибавки к пенсии также и в других магазинах фирмы Büroomaailm по всей Эстонии (в Тарту, Пярну, Нарве, Йыхви и Валга), а также в интернет-магазине (при условии, что покупатель впервые обратился в магазин и зарегистрировался в качестве получателя льготы).

Сайт: www.byroomaailm.ee.

Более подробную информацию о партнерах и предлагаемых ими льготах можно найти на сайте города Таллинна: [www.tallinn.ee/Teenus-Pensionilisa-soodustused](http://www.tallinn.ee/Teenus-Pensionilisa-soodustused).



## Административная реформа или попытка «насолить»?



**Andrei Novikov**  
Riigikogu liige,  
Keskerakond

### Благие намерения

И вновь встала очень остро на повестку дня необходимость административной реформы. Если раньше была возможность как-то ее отложить в надежде, что все рассосется само собой, то на сегодня сложилась ситуация, при которой продолжать по-старому уже совершенно невозможно. И причина тут одна – у государства просто нет денег и негде их взять. Все мы хорошо помним, с каким трудом удалось сколотить бюджет на нынешний год, как повышали налоги и акцизы. Если раньше все новые государственные обязанности перевалили на плечи самоуправлений, не давая, по сути, за это денег, то теперь и эта возможность практически исчерпана. В особенно сложном положении оказались немногочисленные по населению города и волости, число жителей которых продолжает неуклонно сокращаться.

**Экономить можно разве что на образовании**

Уменьшение численности населения поставило самоуправление в ситуацию существенного сокращения их доходной базы, то есть фактической способности предлагать услуги населению. Самые крупные статьи расхода самоуправлений – сферы социальная и образования. Если в социальной сфере большинство пособий финансируется непосредственно из государственного бюджета и выплачивается персонально, и в этом отношении численность населения оказывает на самоуправление сравнительно небольшое влияние, то в сфере образования характер расходов совершенно иной. Самоуправление должно финансировать школьную сеть, платить зарплату учителям, содержать школьные здания. А эти расходы в основном не зависят от того, сколько учеников в классе – 15 или 25.

Поэтому нынешняя административная реформа, по сути, и означает оптимизацию школьной сети, т.е. закрытие маленьких школ. С одной стороны, это неизбежность, потому что экономически нецелесообразно содержать школу, в которой основное-гимназическое образование обходится столько же, сколько подготовка врача или летчика. Но в то же

время приходится признавать, что это ведет к ускоренному вымиранию жизни на селе. Если родители заранее знают, что волостная школа закроется, они оказываются в положении, когда альтернативы переезду в более крупный населенный пункт просто нет.

### Реформа доходной базы самоуправлений

Крупным самоуправлениям важно понять, что несет им изменение схемы финансирования. Пока известно лишь основное положение государственной политики – соотношение бюджетов государства и самоуправлений не изменится, то есть дополнительных средств государство не даст. На сегодня жизнеспособны лишь более крупные самоуправления, и в проекте административной реформы прямо говорится, что часть самоуправлений в деньгах потеряет. Ясно, что у бедных уже ничего отнять невозможно, поэтому жертвой могут стать лишь крупные.

### «Излишний» подоходный налог

Придумана и схема перераспределения, состоящая из трех основных компонентов: изъятие «излишнего» подоходного налога с физического лица, возможность введения местных налогов и перераспределение отчис-

лений от подоходного налога, исходя из места работы. Законопроектом об административной реформе установлен предел отсчета «излишних» доходов. Таким пределом являются 110% от средней по Эстонии брутто-зарплаты. По данным Департамента статистики, в III квартале 2015 года средняя зарплата по Эстонии составляла 1045 евро. Даже беглый взгляд на статистику показывает, что в то время, как в Таллинне средняя зарплата за тот же период составляла 1190 евро, во втором по величине самоуправлении – Тарту она была равна всего 1008 евро, а в других городах – и еще меньше. Так что указанная схема четко определяет единственную жертву – Таллинн.

### Новый налог

Государство предоставляет самоуправлению возможность введения туристического сбора. Привлекательным в смысле туризма, а значит, актуальным в части введения туристического сбора является по всей Эстонии едва десяток самоуправлений. Они теперь получают возможность выполнить ту неблагодарную работу, которая не удалась правящей коалиции путем повышения налога с оборота на гостиничные услуги. А потом

государство всегда сможет сказать, например, Таллинну – если вы недовольны формулой перераспределения денег, можете ввести туристический сбор. То есть самоуправлению дается возможность заработать дополнительные деньги. Но я более чем уверен, что в случае введения туристического сбора правящая коалиция начнет упрекать самоуправления в снижении общей туристической привлекательности страны.

### Туманное определение места работы

Механизм перераспределения связанных с местом работы отчислений от подоходного налога пока еще совершенно не ясен. Ответ на вопрос, определяется ли место работы зарегистрированным местом нахождения работодателя или местом, где работа выполняется физически, или еще каким-нибудь критерием, сегодня из намерений вычитать невозможно.

В итоге можно сказать, что, наряду с объективной необходимостью определения разумных размеров самоуправления, существующий сегодня законопроект полон моментов, цель которых – «насолить» Таллинну, и больше похож на пропагандистскую подготовку к местным выборам.

## Публичная экспозиция общей планировки района Кристийне

### Таллинский департамент городского планирования сообщает:

Таллинское городское собрание своим решением № 198 от 10 декабря 2015 года приняло общую планировку района Кристийне и представляет ее вниманию общественности в ходе публичной экспозиции.

Общая планировка охватывает всю территорию района Кристийне. Данная планировка обновляет и уточняет общую планировку города Таллинна, утвержденную в 2001 году, с учетом изменений и тенденций развития, имевших место в последние годы в сферах, влияющих на градостроительство и землепользование. Общая планировка определяет основные направления дальнейшего

пространственного развития района Кристийне, а также общие условия землепользования и строительства, которые в будущем послужат основой при составлении детальных планировок и проектировании зданий и сооружений.

Общая планировка помогает обеспечить жителям района города сбалансированную среду обитания с различными рабочими местами и возможностями выбора жилья, расположенными неподалеку от дома школами и детскими садами, разнообразной сетью предприятий сферы обслуживания, возможностями для занятий спортом и отдыха, а также хорошим сообщением в виде общественного транспорта.

Согласно общей планировке, структура застройки, сформировавшаяся в районе Кристийне, преимущественно сохраняется. Уточняется размер территории застройки частными жилыми домами во избежание появления там новых многоэтажных жилых домов. Граница магистральных улиц превращается в коммерческую зону, очерчиваются участки застройки новых крупных жилых домов и коммерческих зданий, а также определяется как ценный для окружающей среды участок, соответствующий кварталу между улицами Ярве и Лилле. В зоне предпринимательства между бульваром Кадака и улицей Лаки также сохраняется возможность продолжения производственной

деятельности во избежание появления там новых жилых домов. Дополняется сеть районных парков и зеленых зон, а также резервируется коридор для новой магистральной улицы, которая в будущем соединит Пярнуское шоссе и улицу Тервисе.

При составлении общей планировки были учтены рекомендации по улучшению среды обитания в районе Кристийне, данные в ходе стратегической оценки воздействия на окружающую среду (KSH). Согласно заключительному отчету KSH, реализация решения общей планировки не окажет негативного воздействия на окружающую среду в Кристийне.

Публичная экспозиция общей планировки будет проходить с 4 янва-

ря по 4 февраля 2016 года.

Мнения и предложения касательно планировки можно представлять в Таллинский департамент городского планирования по адресу площадь Вабадузе, 7 или в Управу района Кристийне по адресу Тулика, 33б.

Ознакомиться с материалами планировки (в том числе с отчетом KSH) можно на сайте Таллинского департамента городского планирования [www.tallinn.ee](http://www.tallinn.ee) и в Таллинском регистре правовых актов. Ознакомиться с материалами планировки в бумажном варианте можно по рабочим дням в инфозале Таллинской городской управы (площадь Вабадузе, 7) или в Управе района Кристийне (Тулика, 33б).

### Управа района Кристийне приглашает

## НА МАСЛЕНИЧНЫЕ ГУЛЯНИЯ! 9 февраля в 17 часов в парке Ряэгу (Нымме теэ, 52).

В программе:

- катание на санях
- веселье для всей семьи
- бесплатные масленичные булочки
- танцевальное представление
- финал – огненное шоу!

Вход бесплатный!



### Библиотечные уроки для семей с маленькими детьми

С января в Таллинской Центральной библиотеке (бульвар Эстония, 8) и шести ее филиалах раз в месяц проводятся библиотечные уроки. Участвовать в уроках приглашаются члены тех семей, в которых растут маленькие дети. На уроках библиотекари расскажут о том, как вызвать у ребенка интерес к чтению уже в раннем возрасте, какую литературу можно найти для самых маленьких и какими услугами могут воспользоваться в библиотеке члены семьи.

#### Уроки, посвященные маленьким детям:

11.02 – Роза Оганесян «Развитие маленького ребенка»

10.03 – Маарья Кару «Острые инфекции»

Начало уроков в 17:00

Дополнительную информацию о времени проведения уроков, темах лекций о здоровье и подарочной книге можно узнать по адресу [keskraamatukogu.ee/kinkeraamat](mailto:keskraamatukogu.ee/kinkeraamat) и у главного библиотекаря Отдела детей и юношества Лийзы Рандмаа по адресу Liisa.Randmaa@tln.lib.ee и по телефону 6830913.

## Праздник зимы в Кесклинне

С 5-ого по 7-ое февраля Тоомпарк

(Около пруда Шнелли)

Открытие световых инсталляций и ледяных скульптур  
состоится 5-ого февраля в 18.00

Открытие снежного города  
состоится 6-ого февраля в 12.00

Организатор:  
районная управа Кесклинн



## ОБЪЯВЛЕНИЯ

Услуги по аренде недвижимости. Тел 508 9052 Eurostar OÜ

Куплю значки и медали, старинные монеты и почтовые открытки.  
Телефон: 6020906 или 5011628 Тим.

\* Редакция не несет ответственности за содержание объявлений и рекламы, а также за качество услуг

tallinn.ee/hiinausaasta

**БЕСПЛАТНЫЕ БИЛЕТЫ**  
на сайте  
"Пилетилеви"  
(Piletilevi)



# НОВЫЙ ГОД

по восточному календарю

## 猴

**5 февраля, в 19.00**  
дополнительный концерт в 16.00

# ЛЕДОВЫЙ ХОЛЛ

## «ТОНДИРАБА»

двери открываются в 13.00



Музыканты и танцоры из Пекина  
ледовое шоу, танец дракона и шоу барбадандов  
китайские блюда и товары